

ARUBAANSE COURANT
DIARIO ARUBANO

REDACCION Y SUBSCRIPCION TEL: 2116
MANAGEMENT Y ANUNCIO TEL: 1116
MANAGER: E. WOUTERS

DIAMARS 19 DI OCTOBER 1965

EDITA PA: ARUBAANSE DRUKKERIJ, UITGEVERS & PUBLICITEITS MIJ N.V.
IMPRIMI PA: DRUKKERIJ "DE STAD"

DEN CAYANAN DI BUENOS AIRES:

659 PERSONA A SER DETENE DURANTE DISTURBIO PERONISTA

BUENOS AIRES---UPI--Mas di mil peronista a bringa ayera nochi cu efectivonan di Polis Federal di e ciudad aki, principalmente rond di e parque Patricios, 24 ora despues cu gobierno a prohibi un reunion einan den cual esposa di e ex-dictador Juan Domingo Peron, Isabel Martinez mester a papia.

Aconsecuencia di e disturbionan tabatin varios herido, y 659 peronista a ser detene, segun a ser bisa oficialmente.

Durante e desordennan cu a tuma lugar den e capital ayera, Isabel no tabata na e capital. Nan a bisa cu el a sali den auto cu algun amigu y a keda afor henter dia. Sin embargo, awe e mester hasi acto di presencia den e reunion di Consejo Coordinador Peronista cu ta orienta politica di e movimiento aki.

Como medida di precaucion, gobierno a prohibi realizacion di e acto publica den parque Patricios, den cual nan lo a señala vigesimo aniversario di reafirmacion di Peron na poder na Argentina. Einan Isabel tabata bai bisa un mensahe di e ex dictador na su seguidornan.

No obstante di un fuente peronista nan a indica cu Isabel ayera tabata banda di e parque, den un auto corra, pero nan no por a confirma e version aki.

Casi for di e mes momento cu Isabel a mishi terra argentina, di viaje di regreso pa su pais natal for di Espanja, esposa di Peron tabata causa di un serie di desordennan diario, cu a aumenta na violencia.

Esaki a hasi cu gobierno a prohibi celebracion di "Dia de la Lealtad", cu ta tradicional entre e peronistanan.

Ayera nochi, e incidente mas grave a tuma lugar den e parque mencionа, a pesar cu einan tabatin mas di 300 polis riba cabai. E manifestantenan a avanza den direccion di e parque, tirando piedra for di varios caya y polisnan a ricibi nan cu granada di gas lacrimogeno. E ora ei, e peronistanan a boltu un bus pa use como barricada.

Despues un grupo di 800 peronista a intenta di marcha pa e edificio di e Congreso. Pero polisnan a detenenan dos cuadra na noroeste di e Congreso, pero e manifestantenan a tira gasolin riba e cayanan y a provoca un candela y a retira protege pa e candela.

Den centro di Buenos Aires, polisnan a lucha tambe durante mas di cuater ora cu manifestantenan peronista, mayoria di nan hende muher. E manifestantenan peronista a tira piedra, palu y botter riba e agentenan di autoridad, pero despues nan a dispar-sa nan. Polisnan a usa gas lacrimogeno, gummistok y trucknan special, cu tanknan di awa y slang pa disvolve e manifestacion.

Nan a bisa despues cu en total 659 persona a ser detene, segun e hefe di Polis Federal, inspector Nicolas Rodriguez, a anuncia.

Ademas nan a informa cu por lo menos dos polis y un number no determina di peronistanan a resulta lesiona durante e disturbionan.

Mas di 5.000 polis a actua pa restablece orden den e ciudad. Na Plaza Miserere, ubica den sector centro-oeste di e ciudad, tabatin un otro choque. E Plaza aki, yama Once Septiembre, tabata e lugar cu a ser escoge pa e peronistanan tene nan reunionnan. Akinan tambe e manifestantenan a boltu busnan y a sende matanan na candela.

ACCIONNAN PA "ARUBA SHERATON" AWOR A BIRA FLS. 647.500.--

ORANJESTAD - Ayera e total di accionnan cu a ser cumpra a monta na Fls. 11.400,- y esaki a haci cu e total grandi a jega Fls. 647.500,-, faltando ainda diezdos dia prome cu e fecha final (30 october)..

E siguiente cumpramentonan a tuma lugar ayera:
Personal di La Esperanza N.V. Fls. 1.000,-; Antillian Store Fls. 500,-; Parokia San Francisco Fls. 400,-; Palais Oriental Fls. 1.000,-; Diversos Fls. 8.500,-.

Mas di 6.000 refugiado cubano ta wardando transporte na Camarioca

CAYO HUESO, FLORIDA--UPI--
Un total di 42 refugiado cubano a yega akinan den e ultimo oranan, procedente di e haaf di Camarioca, ne costa norte di Cuba, y nan ta spera awe mainta yegada di otro 62 a bordo di tres boto.
En total, a yega mas di 400 refugiado for di dia cu e "exodo" riba laman, a cuminsa.
Informenan procedente di Camarioca tabata indica cu mas di 6.000 cubano tabata wardando einan momento pa ser saca for di e isla pa parientenan cu ta yegando for di Merca.

E congestion den e haaf cubano di e provincia di Matanzas tabata di tal indole cu segun a ser bisa, cu gobierno di La Habana a ordena pa redobla vigilancia militar. Al parecer e funcionarionan tabata teme cu e persona nan ansioso pa sali for di Cuba lo landa te ne botonan.
Mientras tanto, den e grupo di e ultimo 20 exiliadonan cu a yega akinan anochi tin un chofer di auto di huur yama Antonio Fernandez ta asegura cu no menos di tres millon cubano lo bandona Cuba, si politica di promer minister Fidel Castro lo keda na vigor.

Fernandez a yega den un embarcacion di mas o menos shete meter di largura despues di a realiza un viaje di 16 ora for di Camarioca. Cuater exiliado a hiba e nave te na Cuba y a trese bek. Fernandez a segura cu "exodo" di cubanonan na Merca lo ser prolonga durante henter anja y a bisa cu e cubanonan cu lo sali for di Cuba lo yega tres millon persona. Sin embargo, autoridadnan norteamericana ta calcula cu solamente entre 40 y 50 mil cubano lo probecha via di salida pa ser traslada pa terra estadounidense.
Entre e refugiadonan tabata circula e version, recoge na Cuba, cu gobierno di La Habana tin proposito di pidi rescate pa miles presu politico, mescos cu el a hasi na 1960 cu presunan di e invasion frustra di Bahia di Cochinos. E rescate lo ta a base di medicina y equipo medico, segun a ser bisa.
Den Centro di control di salida di refugiadonan instala na Camarioca y den exterior mas di 660 persona ta warda pa ser evacua.
Sin embargo, hopi di nan lo no sali ya cu ta circula rumornan di cu e politica di "Porta Habri" no ta inclui hobennan entre 14 y 26 anja di edad, loque ehercito cubano tin mester.

Un di esnan cu a experimenta e decepcion aki tabata "Antonio Garcia, di 23 anja, ken cu awa na su wowonan a referi e intento frustra di bai cu su esposa y su dos yiunan. Garcia a explica cu ora su esposa a solicita permit pa sali, e funcionarionan a duné permit pe y su yiunan. Despues nan a puntre:
"Bo no ta sintibo feliz di cu nos no ta nenga bo esposo di bai Merca, cu for di einan nan lo mandanan Vietnam pa muri allanan?

"No ta mihor pa bo esposa sirbi den ehercito cubano na unda el lo ta un salvo?"

Asociacion di comercio ta encurasha miembronan pa participa den proyecto "Sheraton"

ORANJESTAD - Den un carta cu e asociacion di comercio e industria na Aruba a manda pa su miembronan, e cuerpo aki ta haci un suplica na e miembronan pa particopa mas tanto posibel, den e proyecto di "Aruba Sheraton", e hotel nobo cu lo worde construi na Palmbeach.

Den e carta e directiva ta mustra e miembronan entre otro riba e necesidad pa participa den tal proyecto, cual ta di sumo interes pa e futuro desarollo di e economia di e isla.

E directiva pa medio di e carta ta encurasha e miembronan pa cumpra accionnan den e proyecto aki, p'asina yuda pa alcanza e suma di Fls. 352.500,- cu falta pa jega e 1 miyon, cu tin di worde financa pa comercio y e pueblo di Aruba.

Sucesonan Den Sala Di HUSTICIA

ORANJESTAD - Diasabra ultimo na Oranjestad un homber a dal un mucha muher di 16 anja un mokete na su cabez. Recherche lo traha proces-verbaal den e caso aki.

ORANJESTAD - Dia 6 di september di e anja aki un drechado di radio a dal su esposa c'un barranca di piedra riba su man robez y a kibra un di e wesonan di man di e muher.

Durante e tratamento di e caso dilanti huez e fiscal a pidi un castigo di 2 siman sera condicionalmente cu un tempo di prueba di 1 anja y un boet di Fls. 100,- of 20 dia sera.

E sentencia di huez tabata igual na loke e fiscal a pidi.

ORANJESTAD - Durante tratamento di casonan den sala di husticia a presenta tambe esun di e Cubano C.A.M., kende dia 7 di agosto di e anja aki a dal un cierto F.R.B. un mokete den su cara.

E Cubano aki di 36 anja tabata den un bar na San Nicolas ora cu el a propina su contrincante e mokete.

Durante e tratamento di e caso sinembargo e no tabata presente pa duna cuenta.

E sentencia contra dje tabata Fls. 25,- of 5 dia sera.

ORANJESTAD - Huez a sentencia e chauffeur A.D. di 33 anja pa 40 florin di boet of 8 dia sera, pa motibo cu el a dal un cierto B.C. cu un botter.

Dia 28 di augustus di e anja aki e acusado a tira un botter riba un auto. E botter a kibra y e glasnan cu a spart a corta un homber cu tabata sinta na e banda ey di e auto. E caso aki a tuma lugar na Piedra Plat.

Despues cu fiscal a pidi un castigo di 50 florin di boet of 10 dia sera, huez a duna e sentencia ya menciona.

ORANJESTAD - Huez den promer instancia a sentencia un bendedor di gasoline di 29 anja pa un casigo di 7 dia sera condicionalmente y un tempo di prueba di 1 anja.

Na luna di juli di e anja aki e bendedor di gasoline aki, un tal A.W., a bende catochi y ademas di e numeritonan e tabata rifa un radio tambe. Durante tratamento di e caso huez a duna ordu tambe pa duna e acusado e radio bek.

POSIBILIDAD DI CU RHODESIA LO PROCLAME INDEPENDIENTE DI G.B.

SALISBURY--UPI--E promer ministro Ian Smith tabata mantene awe e expectacion riba e proposito anuncia di declara Rhodesia independiente di Gran Bretaña di manera unilateral, mantenien do e pais bao di un gobierno di raza blancu.

E decision di proclama unilateralmente e independencia di Rhodesia tabata obheto di discusionnan continuo den e gabinete di e colonia, britanica aki, cu tin un poblacion di cuater millon africano di color. E colectividad blancu ta yega 218.100 persona.

For di dia cu Smith a yega Salisbury for di Londres un siman pasa, despues di a realiza conversacionnan den e capital britanica cu e promer ministro Harold Wilson, e gabinete tabata den sesion casi constantemente. Diabierne ultimo, Smith a declara cu e decision final riba e declaracion di independencia lo ser formula den e reunion ordin ria di Gabinete cu lo ser realiza manjan.

Smith a cita e periodistanan na u conferencia di prensa pa awe pe nan no ta kere cu nan lo hasi un anuncio riba e declaracion uni lateral. E observadornan politic ta considera cu solamente un he cho inespera por impidié. Esaki lo ta e promer declaracion di tipo di independencia aki di colonia britanica for di 177

E britaniconan a exigi cambi nan den constitucion di Rhodesi promer cu nan declara e indepe dencia , pa segura den futuro go bierno di e pais. Nan a adver cu si nan no adopta e actitu aki lo tin un " Banjo di Sanger Gobierno di Rhodesia kier mante ne e constitucion actual . bao cual e poder ta permanece d man di e blancunan.

Den un entrevista cu el a conc de na un periodista di Rhodesia Smith a bisa cu e ta kere cu pais tabatin derecho y justific cion moral pa proclama su ind pendencia, "pasobra nos a s gañá pa Gran Bretaña.

El a agrega cu di acuerdo cu punto di bista estrictamente c stitucional, e declaracion uni teral tabata ilegal, pero a agre " Mi no ta kere cu nos lo bo tin un ambiente manera nos actualmente".

Nan a puntre riba algun opin nan di cu Rhodesia no ta p para pa afronta sancionnan e nomica britanica.

El a contesta: " Esaki ta depe de enteramente di cu medida ser adopta. Nos ta kere cu ta capaz di afronta e cosnan nos mira biniendo".



CAMARIOCA, CUBA -- Juan Rodriguez Cachurro ta sonriendo despues cu awaserru a stop di cai mientras cu e ta wardando huntu cu su cachonan "Pirata" y "Canela" un boto pa hiba nan Florida. Radiophoto UPI.

SHOLOKHOV LO BAI ESTOCOLMO

MOSCU -- UPI -- E noveli sovietico Mokhail Sholokhov bai Estocolmo pa ricibi Pre Nobel di Literatura 1965, segu cable cu el a remiti na Aca mia Sueca, cu a ser publica na Moscu.

" Mi ta gradici bosonan cord mente -- e telegram ta bisa e prijs haltu di mi obra l raria y asignacion di e Pre Nobel. Mi ta acepta tambe sonan invitacion cariñoso pa Estocolmo ne ceremonia".

DESCUBRIMENTU DI AMERICA TA UN MISTERIO?

Pa Joseph L. Myler

WASHINGTON -- UPI -- Segun eruditonan, ta cos di kens discuti riba kende a descurbi America, for di punto di bista europeo, E antropologo Henry Collins, di instituto Smithsoniano di Washington, ta declara cu e descubrimiento a ser hasi pa e normando Leif Ericsson, mas o menos na aña 1.000. Ta trata simplemente, e ta asegura, di un hecho historico bon estableci.

Casi 500 aña despues, na 1492, ora e viahenan di Leif Ericsson tabata lubida, Cristobal Colon a bolbe descurbi America. E descubrimentu - escandinava no tabatin razonnan comercial ni politico, pero esun di Colon, pues esun di Colon si, pues su exploracion a habri e mundu nobo pa esun bieuw.

Salba asina e honor di un y otro, e sociedad geografica nacional ta señala su aunque ningun colonia normanda no a ser funda perdurable, ta existi evidencia di cu al menos a existi unu na Terra Nova. E arqueologa noruega Anne Stine Ingstad a hanja den L

Stine Ingstad a hanja den L' Anse Au Meadow, riba e isla dilanti di e costa canadiens loke estudionan ta conside restonan di e colonia. Prueb nan cronometrica di radio carbono ta demostra cu e tab ta existi mas o menos na a 1.000.

E descubriementu cientifi co, aki, no e ocasiona e r vuelo reciente, motiva pa p blicacion di un mapa antig cu nan ta afirma ta duna r di e excursion di Leif Eric son pa e mundu

son pa e mundu nobo. Pero e caso di aniversario di e de cubrimentu di Colon, loke pone hopi latinoamericano r bia.

E arqueologonan no ta afi ma cu e colonia descubri n Terra Nova a ser funda Laif Ericsson mes, pero ta añadi cu si por tabata Durante un segundo expédic pa e sitio, aña pasa, na hanja un volante di rueca, m cos cu esnan cu a ser hanja den ecavacionnan na Esca dinavia y Groenlandia.

E hallazco no ta reforsa un camente e argumento di cu e colonia tabata nordica, sino tambe e ta sugeri presen di hende muher entre n

TEMBLOR NA OAKLAND

SAN FRANCISCO--UPI--Un temblor di terra leve a ser sinti awe mainta den e zona di e bahia di San Francisco, pero aparentemente no tabatin victima ni danjo material. E instrumentonan sismologico di e universidad di California, na Berkeley , a registra e temblor awe mainta 5.20 ora local, cu intensidad 2,5 den escala internacional di Richter, y nan ta calcula cu e epicentro tabata na Oakland. Polisnan di San Francisco y di Oakland a hanja un dozijn di yamada, mayoria di personanan cu tabata desea di confirma cu ta trata di un temblor.

25 florin pa kibra windshield

ORANJESTAD - Un helpermetsla a worde sentencia pa huez pa un un boet di Fls. 25,- of 5 dia sera.
Dia 13 di juli di e anja aki e acusado di 20 anja a manda un barranca di piedra den windshield di e auto di un tal E.R.E. E tiramento di piedra aki a tuma lugar na Golfweg den vecindario di De Vuyst Vliegveld. E demanda di fiscal tambe tabata Fls. 25,- of 5 dia sera.

Cambionan den Statutonan di ABBA aproba

ORANJESTAD - Segun Landsbesluit di fecha 29 september 1965, no. 10, e cambionan den e statutonan di "Amateur Baseball Bond Aruba" (A.B.B.A.) a keda aproba pa gobernador di Antillas Hulandes.
Manera ta conoci e meta principal di A.B.B.A. ta pa promove e practicamento y door di esey e progreso di e deporte di baseball na Aruba.
E directiva di A.B.B.A., tabata consisti di e siguiente personanan riba e fecha cu e cambionan den e statutonan a ser manda aden;
D. Flemming, presidente; dr. C.E. Zaandam, vice-presidente; J.C. Oduber, prome secretario; M. Serphos jr., prome tesorero; J.A. Rodriguez, segundo secretario; A.E. Mansur, segundo tesorero; A. Le Grand, D. de Ridderstap y M.J. Croes, comisarionan.



E cometa Ikeya-Seki ta mustra un rabu di un largura di mas o menos 4 millon milla largu den un potret duna pa Smithsonian Astrophysical Observatroy na Cambridge. Mass. E potret a ser tuma na nan Station na Woomera, Australia. Ta ser calcula cu lo e ta mas espectacular den anochi di dia 20 di Oktober pa mainta di 21 di Oktober ora e comera lo drenta den un orbita di 300.000 milla for di solo. Probablemente lo por weta e phenomeno aqui na Corsow e dianan ei cu un verrekijker den direccion Oost Zuid entre 5 or y seis or di marduga.

CIENTIFICO SOVIETICO A PIDI ASILO NA G.B.

LONDRES--UPI--Vladimir Geroseev, un cientifico sovietico, a solicita asilo politico na Gran Bretaña despues di bandona na Gibraltar e barcu den cual ela viaha, segun ministerio di asunonan exterior a anuncia awe, proporsionando su identidad.
Ela solicita permit pa keda Gran Bretaña i e pedido ta obheto di consideracion. " un portavoz autorisá a bisa. E cientifico sovietico a ser hibá Londres secretamente den avion.
E noticia di Gibraltar ta bisa cu Geroseev, di mas o menos 30 aña di edad, a baha na terra na Gibraltar di e barcu di investigacionnan oceanico "Mikhail Lomonosov," di 4.636 tonelada di desplazamiento, cu a jega e haaf aki pa un bishita di 24 ora. E barcu a ser trahá na Alemania Oriental i ela ser dedicá na investigacionnan geofisica i oceanica, equipá cu un laboratorio. Un di su misionnan tabata investigacion di radioactividad den awa i den atmosfera. E tabatin en total 65 cientifico.
Ora e ausencia di Geroseev a ser notá, e capitan di e barcu a informa polis di Gibraltar cu a cuminsa cu su busqueda. E bar cu a demora su salida wardando e resultado i a sali diarazon.

HOLLYWOOD--UPI--E actor y musico Steve Allen a anuncia su candidatura pa ocupa e banca cu a ser laga liber pa e representante James Roosevelt incorporando asina den e number di figuranan di mundu creciente di e espectaculo cu ta actua den politica.
Allen a bisa cu e tin proposito di interveni den e eleccionnan interno di e partido democrata pa designa e candidato oficial di e agrupacion den e eleccionnan di proximo december.

Entre e actornan cu ta destaca den politica ta figura George Murphy, elegi senador federal pa estado di California den representacion di Partido Republicano; Ronald Reagan, cu ta aspira ne candidatura pa gobernador di e republicanonan den e mesun estado y Wendell Corey, miembro di e Consejo Municipal di un ciudad di California.

24 boto a yega Florida den ultimo 24 oranan

CAYO HUESO--UPI-- Exodo di refugiadonan cubano di nan patria comunista a intensifica awe, cu yegada di botonan chikitu nobo.
E emisora di La Habana a nuncia cu 24 boto a yega Cuba den e ultimo 24 oranan y cu na haaf di Camarioca, escoge pa gobierno comunista cubano pa salida di emigrantenan tin 70 boto.
E escampavia Cape Shoalwater a trese Cayo Hueso awe 36 refugiado, entre cual tin 18 mucha, cu a ser recoge for di dos boto.

Otro cincu botonan chikitu a ser mira den e awanan brutu den e estrecho di Florida, escolta pa botonan di servicio di guardacosta, cu no menos cu 52 pasajero a bordo.

Cu e recien yeganan e totaal di cubanonan cu a dicidi di bandona nan pais despues di e anuncio di politica nobo di "porta habri" ya a yega 500.

Entre e 36 refugiadonan cu a yega Cape Shoalwater ta figura dos ruman ciego, acompaña di hopi mucha di menos di cincu aña.
Danki,,.....Danki.!! Rodovaldo Sierra a grita, un mucha ciego di 15 aña, quende a viaja cu su ruman Vicente, di 20 aña tambe ciego, y nan grandinan.

"ORION" DANJA PA MAL TEMPU DEN ATLANTICO

NEW YORK--UPI--E barcu di carga sueco "Orion", danja pa e mal tempu den Atlantico del Norte ta nabega awe cu dificultad pa Cape Race (terranova, escolta pa "Northwind", di e servicio di guardacosta, e mesun cu tabata den auxilio siman pasa.
E servicio di guardacosta a informa cu "Orion", a pidi un escolta ayera, despues cu olanan di tres a cincu meter a barri su cubierta impulsa pa bientunan di 48 kilometer di tres a cincu meter a barri su cubierta impuld i 48 kilometer pa ora, y nan tabata spera lo peor. Ne momentonan ei "Orion" tabata 800 kilometer for di e costa di Terranova.
"Orion" a ser alcansa siman pasa pa olanan di 15 meter di altura y bientunan di 105 kilometer pa ora.



PAKISTAN -- Promer ministro indio Lal Bahdur Shastri ta den territorio pakistano cu ta domina pa indionan durante un recorrido den e areanan. Shastri a permanece varios ora den e zona pakistano y a gradici tur e soldanan cu ta tuma parti den e conflicto cu Pakistan. Radiophoto UPI.

Dirigente derechista Cabral a ser asesina na Rep. Dom.

SANTO DOMINGO-- UPI-- Ajera tardi a ser registrá algun incidente durante entierro di e dirigente derechista doctor Angel Severo Cabral, cu a ser aseiná a balazos ayera pa un 4709 cu a sali di un acto di organizacionnan di izquierda qu nan tabata realisa cerca di su cas.

Ademas, ayera marduga e transmision di un estacion di radio a ser ametrellá i residencia di e minister di agricultura, Silvestre Alba de Moya.

Un jeep di e emisora local, Radio Santo Domingo Television, a ser pegá na candela pa partidarionan di doctor Cabral, cu tabata na e funeral, riba e gritunan di "abau comunismo". Entre e dirigentenan politico cu a asisti na e funeral cu a ser celebrá den e capilla di e cementerio nacional di e capital aki, tabata presente doctoor Viriato Alberto Fiallo, cu tabata candidato pa e partido Union Civica Nacional den e eleccionnan presidencial di 1962, cu Juan Bosch a gana.

Ademas, a ser expulsá di e lugar varios persona cu ta ser acusá como "comunista" i un fotograaf di e corant izquierdista "Patria" a ser atacá.

E emisora cual su transmisornan a ser ametrallá, ta "Radio Cristal", cual su propietarionan tabatin participacion den e movimiento armá di april, di e lado rebelde. Tambe nan a tira riba residencia di e minister di agricultura, cerca di e edificio di e radio.

Segun a ser informá na United Press Intetnational, viuda di e teniente coronel Tomas Fernandez Dominquez, cu a muri den e prome dianan di e guerra civil cu a termina na augustus, ta biba den e cas.

Radio San Isidro, e emisora cu ta ser operá pa fuerza aerea dominicana, a anuncia awe asesinato di doctor Severo Cabral i a bisa cu "loke a cuminsa cu tiramentu mester termina cu tiramentu, i no cu firma di documentonan cu no ta ser respetá.

E dos principal lidernan politico dominicano, Joaquin Balaquer, presidente di partido Reformista, i Juan Bosch, presidente di partido Revolucionario Dominicano, awe a lamenta e asesinato di doctor Angel Severo Cabral.

Tur dos a hanja cu e acto a ser provocá pa e estado di agitacion cu e ciudad di Santo Domingo ta biba.

Balaquer a indica cu presidente Herctor Garcia-Godoy mester impone su autoridad i realisa un bon obra di gobierno.

Pa su parti, Bosch a bisa cu e

no ta gusta e tipo di lucha ey, pasobra e ta contrario na su principionan politico, agregando:" E incidente cu a culmina cu asesinato di doctor Cabral ta condenable, pero ta producto di cu algun persona no kier admiti cu aki tabatin un revolucion. Tabata un imprudencia di doctor Cabral pa baha den e zona ey.

E procureur generaal di e republico, Manual Ramon Morel, Cerda a anuncua den un comunicado di prensa, cu nan a ordena detencion di e presunto individuonan cu a comete e asesinato di doctor Angel Severo Cabral.

E ta agrega cu husticia lo usa tur su peso di ley cu e responsabelnan di e hecho.

Soldanan indones a destrui embahada di China Comunista

TOKIO--UPI--China Comunista a denuncia awe cu trupanan indones a forsa entrada di embahada di Pekin na Yakarta diasabra ultimo, y a saquea parti di e local ademas di a golpea un diplomatico chino.

Den protesta oficial, nan a bisa cu e supuesto hecho lo tin "consecuencianan serio", den caso di cu gobierno di Indonesia no presenta su disculpa, castiga e soldanan responsabel y tuma medidanan pa pone fin ne manifestacionnan contra China Comunista den su territorio.

Un informacion di e agencia di noticianan Nueva China tabata bisa cu mas di 40 solda indones a rondona e oficina di e Consejo Comercial di e embahada y despues cu nan a kibra e porta nan a drenta e oficina poco despues di seis' or diasabra.

Despues, segun e informacion, e soldanan a obliga e funcionarionan diplomatico chino y e personal di e embahada pa nan sinta riba suela mientras cu nan tabata registra nan y interroganan personal. Li Ching Tnag, agrega do comercial, a ser golpea ademas pa e soldanan, "segun e despacho informativo.

E nota di protesta a ser presen ta formalmente pa gobierno di Pekin ne embahada di Indonesia den capital di China Comunista.

E protesta ta coloca gobierno di Indonesia den un situacion dificil y quizas nan mester convence hefenan militar di e pais pa nan stop e manifestacionnan contra elementonan comunista, cu a ser culpa pa e golpe frustra. Sukarno ta mantene lazonan estrecho cu Pekin.

Delegacion chilena lo bai Moscu

ROMA -- UPI -- Un delegacion parlamentaria chilena a sali di akinan awe pa un bishita di tres siman na Moscu, invita pa e gobierno sovietico.

E diesdoz integrantenan di e grupo, encabeza pa e presidente di e Camara di Diputado, Eugenio Ballesteros, a yega ayera procedente di Santiago.

ACCRA, GHANA -- UPI -- Nacionnan africano lo tuma medidanan severo contra Rhodesia si esaki declara su independencia unilateralmente, segun secretario general di e organizacion di unidad africano (OUA, Diallo Telli, a informa awe.

Segun Telli a informa, lo ta trata di medidanan politica, diplomatica y militar di caracter concreto pa hasi frente na e situacion.

Hefenan di e delegacion di e paisnan africano cu ya ta na Accra pa e conferencia di OUA na fin di e siman aki, awe tabatin un reunion especial pa redacta e proyecto di resolucion riba e situacion di Rhodesia.

Cu anterioridad, awe tambe, e ministernan di relacionnan exterior africano no por a pone nan mes di acuerdo den un sesion di mas di seis ora riba medidanan cu mester ser tuma.

SEADEVILS A BIRA CAMPEON DEN SPEARFISHING

(Di Nos Redactor Deportivo)

Diadomingo e ultimo parti di e torneo di spearfishing organisa door di e recientemente funda Aruba Spearfishing Association a worde teni. Atrobe meskos cu ariba e segundo dia di competencia unicamente dos equipo a presenta na e momento di partida. Esakinan tabata Baracuda Killers cu Martin Bislip como capitan, y e otro tabata Seadevils cu su capitan Fanny Ras.

For di e promer fecha Seadevils a tuma ventaha cual ventaha ariba e segundo parti di e competencia nan a mantene. Gracias na e ventaha grandi di promer dianan nan a sigura nan conkista di e titulo di campeon di Aruba.

Seadevils, cu ta worde forma pa e trio di Fanny Ras, Joseph Sterhofen y Buchi Muyale a mata un total di 26 baracuda, cualnan a pisa 74 kilo produciendo 888 punto.

Baracuda Killers a mata diadomingo 24 baracuda cu a pisa 67 kilo, 3 snappers cu a pisa 6 kilo, y 1 grouper cu a pisa 2 kilo. En total e 28 piskanan aki a produci 864 pa e trio di Martin Bislip, Payan Bislick y Benny Ras.

ORANJESTAD - Den Van Leeuwenhoekstraat patras di refresqueria Ingrid, diadomingo anochi, un auto di famia a tuma un lorada na su man robez cu hopi velocidad y a bai dal contra un otro auto cu tabata bini for di direccion contrario. E danjo total a monta na Fls. 400,-.

POLISNAN INGLES A DETENE 45 PERSONA

LONDRES -- UPI -- Ayera nochi polis a detene 45 persona cu tabata realisando un manifestacion dilanti embahada di Estados Unidos pa protesta contra e guerra di Vietnam, y nan a mira nan mes obliga na lastra algun di nan cu tabata grita y bringa, pa e truckcan.

Un portavoz di e grupo di manifestantenan a bisa cu lo e presenta queja contra e brutalidad policial, pero testigunan di e disturbio a manifesta cu tabatin poco o ningun violencia. Sin embargo, e portavoz a afirma cu polis a emplea di violencia sin ta necesario, contra un numero di manifestantenan cu tabata na punto di habri for di otro.

Un di e manifestantenan a tira un botter di cerbez contra un di e vehiculonan policial cu tabata hibando e detenidonan prison, pero ningun herido a ser registra.

Polis a usa un disposicion di 1839, cu ta prohibi manifestacionnan cu ta capaz di bloquea trafico. E embahada di EE.UU. ta keda na Grosvenor Square.

E manifestacion a cuminsa ayera mainta i mester a sigui awe tardi, segun e consejo britanico pa paz na Vietnam a informa, cual a organisá Lord Brockway, laborista-izquerdista ta presidi e organismo aki.

E manifestacion di ayera a desarolla na Trafalgar Square na ocasion di celebracion di e di 160 aniversario di e victoria di almirante Nelson na Trafalgar y tambe nan a organisa na Estocolmo, Bruselas y Dublin, dilanti di e embahadanan di EE.UU. na e paisnan ey.

MOSCU--UPI--E vice promer ministro di Cuba, mayor Raul Castro, y su comitiva, a entrevista awe na Kremlin cu Vladimir Novikov, vice presidente di e Consejo di ministronan di Rusia.

E delegacion cubano ta na Rusia pa e ministro di defensa, Rodio Malinovsky.

SRA. CHURCHILL A FRACTURA SU BRAZA DRECHI

LONDRES -- UPI -- Lady Spencer - Churchill awe a fractura su braza drechi y a sufri lesionnan na su costilla ora ela ser tumba pa un bala di futbol mientras e tabata cana den Hyde Park.

E viuda di Sir Winston Churchill, cu tin 80 aña di edad, a ser compaña pa dos muher te na su apartamentu cu ta situa dilanti di e parque. Un dokter a examine mes ora.

Sir Herbert Seddon, director clinico di e hospital ortopedico real di norte di Londres a examina Lady Churchill y a ordena pa nan tuma placanan radiografica di su cabez, braza y heup.

Un portavoz a bisa e diario Daily Express (den su edicion di dialuna 18 di okober cu e radiografianan a mustra un fractura na su humero drechi, un we... su superior na braza drechi, ... un probable fractura na un costilla drechi.

Un di e hobennan cu tabata hungando futbol, ora e bala a alcansa Lady Churchill tabata Albert Thomas, di 17 aña. Ela bisa cu tabata duel nan pero cu tabata un accidente.



PAGINA DEPORTIVO



HUNGADORNAN SUDAMERICANO DEN CAMPEONATO SPANIO

MADRID--Un biaha mas e argentino Alfredo di Stefano a keda riba banki pa motibu di no a recupera completamente di e lesion cu el a sufri mas o menos tres siman pasá.

Sin embargo, su equipo . Español a sa di logra un empate sin anotacion contra Real Madrid riba terreno madrileño di Santiago Bernabeu.

Di parti españolista a hunga solamente e sudamericano Bargana, Uruguayo, defensa drechi, cu tabatin un actuacion acerta y el a apoya e contra-ataquenan di su delanteronan, Pa parti di Real Madrid a interveni solamente e sudamericano, Santamaria, Uruguayo defensa central cu tabata lento y varios tabata den dificultad pa e rapides di e contrarionan.

Den e partido Atletico de Bilbao Zaragoza 2-0 a interveni e brasileño Canario extremo derecho di Zaragoza, quende a hunga retrasa, y esaki tambe a bira loke a baba su rendimento habitual, apesar di cu e tabata un di e mihornan di su equipo.

Den e partido Betis-Pontevededra 3-0 no a interveni ningun sudamericano.

Den e wega Mallorca-Cordoba 2-1 a hunga pa parti di Mallorca e brasileño Duca interior derecho cu tabatin un afortunado actuacion marcando e dos golnan di su club. E argentino Hector Nuñez a ser expulsa di terreno poco minuut despues di e cuminsamentu, pa motibu di a aplica hugada muchu brutu contra un rival.

Un decision di referee cu a ser hopi critica pa e publico. Di parti cordobes, a hunga solamente e paraguayo Cabrera extremo izquierdo, cu varios biaha tabata pone peliger di e gol adversario.

Den e partido Barcelona-Atletico de Madrid 1-4 a interveni di parti di Atletico e portero argentino Madinabeytia y e defensa central Griffa tambe argentino quendenan tabatin un bunita actuacion, e prome cu intervencionnan masha sigur y e segundo cu wega eficaz, sobrio y sin concesion pero cortando tur loke tabata yega muchu cerca di su gol.

Di parti di Barcelona, e defensa Benitez uruguayo tabata lento, siendo el a ser pasa den varios ocasion. E paraguayo cayetano Re centro-delantero no por a yega na su mihor wega pa motibu di cu constantemente el a ser vigila.

E peruano Seminario, extremo izquierdo excecivamente individual.

Den e partido Malaga-Elche 0-1 a interveni tres sudamericano. E tresnan aki den filanan ilicitano. E argentino Forneris, medio izquierdo, e paraquayo Lezcano extremo derecho y su compatriota Romero extremo izquierdo, quendenan tabatin actuacion destaca y a contribui grandementena e triunfo di nan equipo.

E mihor di tur tabata e argentino Forneris cu a hasi bon pasenan, mescos tambe Romero, eficas y poniendo e keeper rival hopi biaha den dificultad.

Finalmente e partido Sabadell Valencia 0-1 a actua solamente e brasileño Waldo centro delantero valenciano cu tabatin un actuacion totalmente malu, su tirunan tabata mal controla y sin potencia. E encuentro Las Palmas-Sevilla a ser hunga anochi.



NEW YORK -- Riba e foto aki nos por mira con un polis ta hiba Jose Antonio Saldana warda di polis. El a ser arresta den connección cu nan a maltrata Arthur Collins.

SOLDANAN INDONES A VIOLA EMBAHADA CHINA

TOKIO -- UPI -- Agencia di noticianan Nueva China a anuncia awe cu un destacamentu di soldanan indones a viola e inmunidad di embahada di China na Yakarta diasabra y a insulta funcionarionan di e mision diplomatica.

Den transmision di radio Pekin captá na Tokio, e agencia di noticianan a bisa cu tabata trata di un incidente sumamente grave cu ta pone e relacionnan amistosa entre China y Indonesia den peliger.

E informacion a bisa cu 40 solda indones a rodea e oficina di e consehero comercial di e embahada y despues di a forsa e porta nan a drenta den e oficina poco despues y 6'or di atardi diasabra.

Despues, segun e informacion, e soldanan a obliga e funcionarionan diplomatico chino y e personal sobra di e embahada, pa nan sinta na suela y despues a insulta nan mientras nan tabata registranan y tabata hasi nan interrogatorio personal.

Li Ching Tangn, e agregado comercial, ademas a ser pusha y golpea pa e soldanan, segun e despacho informativo.

Inasion di e oficina diplomatica a dura 90 minuut.

PAREHA REAL BELGA A INICIA VIAJE DI 1 LUNA

BRUSELAS--UPI-- Rey Balduino y Reina Fabiola a cuminsa nan viaje di un luna awe pa America Latina. A bai despidié principe Alberto de Lieja, princesa Paula, e promer ministro Pierre Harmel y ocho ministro.

E avion Boeing di Aerolinea Sabena den cual nan a inicia e viaje di 48.000 kilometer tambe ta hiba un grupo di periodistanan - Belga. E aparato a sali 7.20 di mainta.

E pareha Real mester yega Mexico cinc'or di atardi, despues di hasi escala na Montreal.

E gira ta inclui bishitanan di estado na Mexico, Chile, Argentina, y Brasil.

PAGINA FEMENINA

BANDONA BO MAYORNAN QU NO TIN CARINJO PA BO

pa Sra. Muriel Lawrence

Estimada señora Lawrence: Desde cu mi a kibra cu mi casa, mi yiu homber di cincu aña y ami ta biba cu mi grandinan.
Como cu e placa cu mi ta hanja pa Melvin no ta suficiente pa mi mantene mi tambe, mi mester traha. Mi problema ta cu mi ruman homber y su casa ta bisa mi mama cu Melvin ta matele cu su mal conducta. Mi no sabi ki mi hasi, ya cu e no ta tende di mi tampoco y e tin mal bijs anochi ....


Lawrence

Contesta: Ta e critica di bo famia ta pone bo sinti bo sin balor -- un fracaso total? Si ta asina, bo mester cuminsa planea di kita e pensamentu ey, aunque ta tuma tempu.

Ta malu pa Melvin ta tende nan criticabo cada bez. Pa obedece bo, e mester confia bo. Con e por hasi esey si e tende bo famia ta critica bo continuamente? E no por.
Ta pesey e ta asina desobediente. E ta trata na hasi bo bida asina dificil cu ta ora bo tuma algun acto di resistencia contra e critica aki -- asina ta, trata pa e confia bo.

Ora nos falla como esposa, nos por bira masha susceptible na - critica como mama. Nos ta masha conciente cu nos a demostra poco huzgamento den seleccion di un casa.

Loke nos ta realisa ta cu nos a perde confianza den tur nos huzgamentonan. Nos sa so cu nos no por aserta nos huzgamento di Melvin su ora di drumi cu ningun firmeza o placer, temiendo cu esaki tambe lo bira un fracaso, cu lo tin futuro trobbel pa nos.

Ora, huntu cu e perdida di confianza casi inevitable aki, nos ta biba cu famia cu constantemente ta critica e crianza cu nos ta duna nos yiu, nos no tin chens.
Cada bez cu nos bai bek na un poco seguridad cu nos tin den nos mes, esaki ta ser destrui pa sugestionnan cu ta hasi nos un fracaso tantu como famia o como esposa tambe.
Bau di tal circunstancianan, nos mester bandona nos acusadornan.
Abandono ta e contesta, pasobra ainda nos ta asina herida pa por bringa bek. Y inferioridad na nos acusadornan por destrui nos.
No tene miedo, Bo no por corre bai un bez. Bo tin mester di - tempu pa bo busca otro caminda pa Melvin su cuido, mientras bo ta traha. Ta awor e real problema ta realisando e destruccion den cual abo cu ne te biba. E no ta e unico real sino tambe esun mas duru. No ta existi nada asina duru, manera ora nos realisa cu nos mama, tata, rumannan no ta stima nos asina tantu manera nan ta pretende.



Un bista fantastico

E ta asina precioso, un two-piece cu lo bo mira igual den tur bo viahenan - un shimis smal style dobbel pa figura di half size, cu un jacket te na altura di heup. E ta un bisti di viahe, y e no por ser usa pa un date.
Den nos Coordinador, cu ta parti di tur "Young Original", bo ta hanja algun idea pa cambia e set chikilu aki, tambe idea riba color, tipo y asesorio.

B-78 ta bini den size: 12 1/2, 14 1/2, 16 1/2, 20 1/2, 22 1/2, 24 1/2, 25 1/2.
Busto 33 pa 47. Size 14 1/2, busto 35. Shimis 3 1/2 yarda di 35-inch, jacket manga tres-quart, 2 3/8 yarda.

Manda un dollar pa patronchi na:
Young Originals
P.O. Box 438A, Midtown Station, New York, N.Y. 10018. Manda nomber, adres full, number di patronchi y size. Plus 25 ct.

DISFRUTA DI MAISHI FRESCU



Pa Gaynor Maddox.

Mas cu dos decada pasa, maishi tabata unicamente un treat di verano. Ta invierno y primavera tabata tempu di e variedad den bleki.

Awendia, sin embargo, investigacion di planta ta duna un maishi dushi di forma bastardo, cu ta florece durante invierno di Florida y tempran den primavera.

E carga grandi di maishi dushi di Florida cu ta bini plaza awor ta di color geel, pero tapushi di un plantacion experimental di excellente maishi blancu tambe por ser hanja riba algun plaza.

Con cushina maishi frescu
Kita e cascanan for di e tapushi.

Pone e maishi den un paila cu un inch di awa herebe of den suficiente awa pa cubri e maishi Tapa e paila y herebe e maishi te ora e bira un poco moli.

Mas o menos 5 minuut pa tapushi jong y delicado. 8 te 10 minuut pa maishi mas hechu. Basha e awa afor y sirbi nan cayente cu salu, peper pretu y mantece o margarina.

Sauce di selder
(1/4 cup
1 cuchara di sibojo frescu cortá
3 cuchara di manteca o margarina
1/4 copi di selder cortá fini
1/2 theelepel di salu
1/4 theelepel di preparativo pa galinja
1/16 theelepel di peper grof

Bira e selder y sibojo den manteca o margarina, te ora e selder bira fini y e mantece bira color di oro. Agrega salu, preparativo pa galinja y peper grof.

TIPSNAN UTIL PA CAS

Querida Polly -- E sacunan di papel qu nos ta haña na tienda ora bo cumpra comestible ta bon pa hasi hopi cos cu nan.
Por ehemplo ora mi caba di barri cas, mi ta hinka e mop den e sacu aki pa evita qu loque keda na dje lo susha otro caminda.
Ora bo ta bolbe keinta pan qu bo a cumpra mainta, hinka nan den un sacu di papel y drei e punta serra. Hinka e sacu den awa un ratu y bolbe saquele. Despues hinkele den stoof y ora e sacu di papel seca, e pan ta cayente atrobe.
Asina tin hopi cos mas qu por hasi cu e sacunan bruin di papel qu bo ta cumpra cos aden.
Aparte di e arriba menciona, ta facil pa tene un of dos di e sacunan aki na diferente lugar den cushina y ora bo habri un blikkie di berdura of carni, pa tira e bliekkie bashi den nan.
Tambe ora bo ta preprando un caminda formal, ta masha handy pa tin e sacunan aki na man y tira e restunan den dje y despues mara e parti di arriba serra y tirele den bakki di sushi.
Bo cushina ta keda limpi tur ora bai y bo bakkie di sushi tambe ta duna un impresion mas netchie.

AIDIT TABATA COMPLICA DEN UN CONSPIRACION PA ASESINA PRESIDENT SUKARNO

YAKARTA -- UPI -- Un corant indones a afirma awe cu e lider comunista D.N. Aidit tabata complica den un conspiracion pa asesina presidente Sukarno.
Segun e corant musulman "Suara Islam" ta afirma un oficial di graduacion haltu a ser captura despues di e golpe infructoso di dia promer di oktober a confesa cu Aidit a ordena pa mata Sukarno como parti di un golpe, apoya pa e comunistanan, pa apodera di e gobierno.
E plan a fracasa ora cu Sukarno a hui pa su Palacio di verano na Bogor, 55 kilometer na sur di Yakarta, e corant ta declara.
Aidit a desaparece for di escenario politico for di e ora ei. Como hefe di e tres millon miembronan di Partido Comunista Indones, Aidi tabata un gran influencia.
Pero e speranza di cu e ministro di 42 anja cu tabata dirigi Partido Comunista por sobrevivi di forsanan anticomunista di ehercito, a crea rumornan di cu Aidit y Sukarno a kibra cu otro. Aidit tabata ministro sin cartera di Sukarno.
E ultimo biaha cu nan a mira Aidit den publio tabata dia 28 di september ora cu un concentracion politica a critica Sukarno abiertamente, exigiendo pa e gobierno aplasta un organizacion estudiantil musulman, cual movimiento Sukarno a opone energicamente.
For di e ora ei paradero di Aidit ta un misterio.

UN LOCO A MATA UN VERPLEGER CU SCOP

BERGAMÓ, ITALIA--UPI--Un loco a mata un verpleger cu schop den e mesun hospital caminda poco tempu pasa otro muher a muri despues cu nan a inyecta nan cu un remedi pa combate dolencianan cardiaca.

Autoridadnan di e hospital Neuro Psiquiatrico di Bergamo a informa cu Natale Mazzoleni a sufri un trastorno rapido mientras e tabata keiru den patio di e hospital y a ataca e verpleger Giuseppe Monzani cu schop na su stoma, y a muri poco despues a consecuencia di lesionnan interno.

Ocho muher a muri diasabra ultimo den e mesun hospital aki despues cu nan a ser inyecta. Shete otro paciente ta den estado grave ainda pa igual causa.
Tantu justicia como ministerio di salud publica ta investigando loque a pasa.

Ayera nan a efectua autopsia di un di e victimanan, pa descubri causanan di e morto.

HOROSCOPO

ARIES(mar. 21 a abril 19 Las tareas regulares pueden parecerle molestas ahora, pero si labora las terminara a tiempo y no enfurecerá a otros. Más tarde, mejore su salud y actractivo.

TAURO (abril 20 a mayo 20 Aunque usted desee divertirse mucho, es mejor que termine su trabajo como es debido. Sus deberes son innumerables. Use ese actractivo y sea feliz con los que están a su alrededor.

GEMINIS(mayo 21 a jun. 20 Si tiene calma podrá evitar cualquier discusion que tienda a romper la armonía de su hogar. Usted está armado espeiritualmente para lograr mucho también. Hagalo. Use su sentido común.

CANCER (jun. 21 a jul. 22 Este no es un dia muy bueno para viajar o tener conversaciones importantes con otros. Espere uno mas apropiado. Lleve a cabo su trabajo pero tenga cuidado con las maquinarias.

LEO (jul. 23 a agto. 22 La genero sidad es una parte muy importante de su naturaleza, pero tenga cuidado de no ser extravagante. Ocupese de reparar objetos valiosos que son raros y y requieren cuidado.

VIRGO (agto. 23 a sept. 22 Ser demasiado determinado para lograr sus propios deseos puede significar la pérdida de algún amigo bueno ahora. Use diplomacia. Vea dónde y cómo pueda mejorar su apariencia.

LIBRA(sept. 23 a oct. 22 Para que ocuparse de contarle a otros sus problemas cuando ellos tienen los suyos y usted puede resolver facilmente los propios pensando objetivamente? Hagalo.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21 No permita que un amigo desconfiado interrumpa sus planes del dia. Usted no puede hacer casi nada por el. Demuestre perseverancia en su trabajo. Este puede ser un dia importante para usted.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21 Demuestre que es preciso y conciso en todo lo que hace, o perderá prestigio, no enfurezca a una persona de fuste. Dese cuenta de que las presiones son fuertes ahora.

CAPRICORNIO (dic. 22 a ene. 19 Hay muchas oportunidades nuevas muy actractivas, pero no le gustarán. Esta bien estudiar algunas cosas nuevas ahora. Pero trate de no tomar ninguna accion por el momento.

ACUARIO (ene 20 a feb. 18 Con todas las obligaciones que tiene delante, tanto de negocios como personales, será mejor que sincronice su tiempo inteligentemente. Evite confusiones. Evite a ese recien llegado que significa problemas para usted.

PISCIS (feb. 19 a mar. 20. Haga todo lo posible por evitar discusiones con un asociado o habrán repercusiones mas tarde, de una naturaleza seria. Lleve a cabo lo que se espera de usted. Labore con vigor.

SI SU HIJO NACE HOY........ Tendrá tendencia al descontento de modo que depende de usted enseñarle temprano a terminar todo lo que empiece y a perseverar, de lo contratio logrará poco.

PRINCIPE CARLOS LO STUDIA NA UN SCHOOL DI AUSTRALIA

LONDRES--UPI-- Principe Carlos, heredero di corona britanica, lo studia proximo anja na un school situa den interior di Australia, na unda e estudiantenan ta biba den cabana.

E school na cual e Principe di 16 anja lo studia lo desarrolla iniciativa personal y confianza den bo mes. Entre e actividadnan pa desarrolla ta figura un carreda di Maraton pa pone prueba ne reciedumbre di e hobennan.

Palacio Buckingham a anuncia decision di manda Carlos Australia, bisando cu Reina Isabel y Principe, a scohe e ramo di e school preparatoria Geelong, y cu e interesado tabata masha contento cu esaki.

.E principe lo ta e promer miembro di Famia Real cu ta bai school den un pais di ultramar di Mancomunidad Britanica.

CAMBOYA LO KIBRA RELACIONNAN CU RUSIA

PHNOM PENH -- UPI -- Camboya, cu a kibra su relacionnan diplomatica cu Merca na cuminsamentu di e anja aki, ta considera di hasi mescos cu Rusia.

E hefe di estado camboyano, Principe Norodon Sihanouk, a regresa ayera for di un gira di tres siman na China Comunista y Core a del Norte, afirmando cu e sovieticonan a insulté.

El a agrega cu ora e tabata na Corea del Norte, e embahador sovietico a entregué un nota informando cu e sovieticonan lo tin muchu trabao y cu nan no por ricibie na Moscu manera nan a proyecta.

E principe camboyano, cual reino di sudeste di Asia cada biaha ta inclina mas na China Comunista, a bisa cu e sovieticonan a lague desaira.

Por ultimo Sihanouk a bisa cu aunora cu Camboya tabata for di basta tempu den desacuerdo cu Merca, e enviadonan norteamericano jamas a "humilla dea e forma aki cumi ..... y asina oficialmente.

Actriz Mansfield a duna luz

HOLLYWOOD--UPI--E actriz Jayne Mansfield, di 31 anja di edad a duna luz, ayera na su di cincu yiu, den hospital Cedars of Lebanon.

Fuentenan di e hospital a bisa cu mama y e recien nacido ta bon di salud.

E yiu ta e promer yiu di e actriz y su esposo., director cinematografico Matt Cimber , cu cual el a casa na september di anja pasa. E pareha lo yama e criatura Anthony Richard.

Señora Mansfield tin un yiu muher, Jayne Marie, di 14 anja di edad, cu su prome esposo. Paul Mansfield. Tambe e tin tres yiu cu su segundo esposo, e atleta Mickey Hargitay: Milos, di seis anja; Zoltan di cincu anja y Mariska di un anja.

PEPITA



BUCHI ROBES



E CONFESION STRANJO

"Con bo ta hajele?" Gunther a puntra. "Kende?" Bo amigo?", Vera ta hari jen di koketeria. "Mi no ta kere coe ta importa coe mi ta hajé, mas importante ta si e ta gustami. Y mi ta kere coe nos no tin di preocupá nos pa esey". Su ruman ta sacudi cabez satisfecho. "Exactamente dushi, mi ta mira coe nos ta comppronde otro perfectamente. Mi ta consejabo di haci toer bo posibel pa conquistele. Si bo logra e biaha aki, bo por conta coe nos ta bon pará pa resto di nos bida. Mi ta kere coe mi no tin di sinjabo con pa conquistele. Lo mi trata di judabo si, pero ta abo mester haci e trabao di mas grandi. Ta bon mes coe e no ta casa ainda." "Bo ta sigur", Vera ta puntra. "Sigur, sigur. Mi a chanza coe nele tocante su señora y e a contestami coe ainda e ta soltero". "Pero ainda ta keda e bieeuw". Vera ta hari jen di desprecio. "Esey, bo no a mira con e a sunchi mi man. Dos dia mas y mi ta haci coene loke mi kier. Esun coe mi nó ta hanja simpatica ta su mama. Bo sa mi ta hajele mucho serio. brrh!" Vera ta sacudu si cabez. Ta mustra coe di berdad e no ta gusta Klaus su mama. "Bo a mira kiko e tin bisti na su dedenan. Mi ta bisabo cue lo mi drumi hopi mas trankil si mi tabata posee mitar di loke nan bal. Ademas mi sabi algo mas. Parce coe un biaha señora Helena a wordu abandoná door di su comprometido. Segun mi a tende tabata jioe di un rural di den nan vecindad. Tabata un escandalo masha grandi". "Kiko?" Ta di con bo sabi toer e cosnan ey?" "Di con mi sa?" Theiss a hari jen di malicia. "Bo sabi coe mi ta hiba pa regla pa informa toer cos tocante mi conocirnan. Bo conoce mi lema: nunca bo no sabi pakiko e por sirbibo". E t a waak ariba su polshorloge. "Nos mester pura cambia panja. Mi no kier pa promer dia coe nos ta aki, e señora di cas mester rabia coe nos pasobra nos ta laat na mesa. Y ademas mi tin masha gana di come, despues di a come hopi dianan largo coeminda sin smaak di un hotel. E ta lamta bai den su cuarto. E ta sintiele satisfecho, pasobra nunca antes su futuro tabata parcela mas brijante.

XXXXX

"Bon, Herbert Engdahl ta bisa. Lo mi keda un dia mas. Pero si e director di e hotel no haja nada, nos mester conforma nos mes coe e perdida ey. Despues mi tin di bai cas bek pa regla mi asuntonan" Carla ta sacudi su cabez tristu, ora e ta scucha su tata. "Asina hopi tempo e reenchi tabata di nos famia. Y mi no ta caba di hajele den mi man, coe pa mi bobeza mi ta perdele". "Carla nos toer ta comete un error den nos bida. Y loke coe a pasa nos, no por drecha mas. Ta duele coe e reenchi a perde, pero ta kiko nos kier haci. Ademas awor ta mucho laat pa bai poliz. "Net awor, awor coe reenchi lo a bolbe bin na e finca, Carla ta bisa. Net awor tal cos mester a sosede. Ta parce coe mi bida akinan ta coeminza coe mala suerte!" E ta sonrei apesar coe su mirada ta tristu. Su tata ta drei miré. "Cielito mi no ta kere coe bo ta pensa ariba bruheria, e ta puntra sonriendo. Con bo por bisa un cos asina, esey ta ridiculo." E ta bati ariba un stapel di papel coe tin ariba su lessenaar. "Mi ta consejabo pa bai dal un paseo pa e ideanan ey sali for di den bo cabez. Sali waak e finca y goza di e ultimo dianan di primavera. Mi no ta comprondebo. Promer bo tabata asina encantá di ta akinan. Carla ta bira corra. y e ta kita su cara. "Mi ta bai caba", e ta murmura obediente. Y su pensamento ta bai ariba e homber elegante, coe wowonán pretoe y impresionante, y un sonrisa burlón. "Mi ta bai caba, e ta bisa atrobe, te aworo". E biaha aki si e ta sonrei contento. Herbert Engdahl ta sacudi su cabez. "Ta kende por comprende muhernan" , e ta pnesa. "Y no pensa mas ariba e reenchi", e ta grita Carla ora esaki ta bai. E ta suspira y ta bolbe ocupele coe su trabao.

XXXXX

"Naturalmente coe mi ta bai coe bo. Bo ta kere, coe ta nada mi no por haci. Pakiko bo a cumpra un rijpak asina elegante pa mi, si mi no por bai coe bo?" "Bo tin henter bo bida bo dilanti pa bo corre ariba e praderanan di e finca, pesey awe bo ta keda akinan. Mientras coe bo no haja bastante experiencia den corremento di cabai, mi no por lagabo bai". Ma su jioe muher ta pensa otro. "Mi no ta interesa pa corre dos rond aki nan mes, y ademas Koster y papa mes ta bai coe mi". E tabata sa cu Koster lo bisa un palabra na su fabor. Y enberdad e homber bondadoso no por resist e mirada encantador di e señorita bunita y asina elegante bistí. "Nos tin un cabai masha manso", Señor Engdahl.

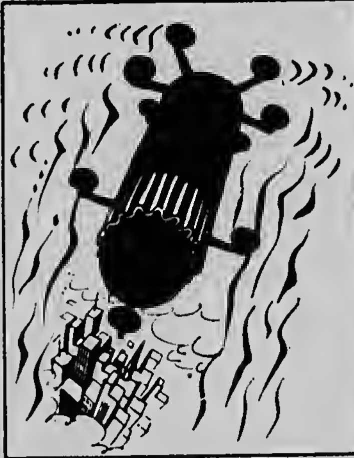
E ta sigui

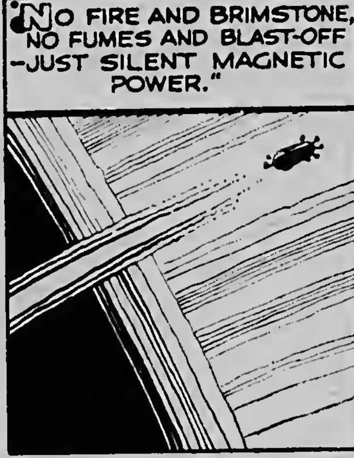




















MARINA MERICANO A DESTRUI CINCU COHETE COMUNISTA

SAIGON--UPI-- E pilotnan di Marina di Merca cu a destrui un emplazamiento di cohetenan construi pa sovieticonan na Vietnam del Norte a bisa awe cu nan a mira riba terra cincu of seis proyectil di tipo Nike, entre e huma di e bombardeo.

Un di e cohetenan, segun e oficial Harry B. Southworth a manifesta, tabata bolbe riba terra, den forma manera un blaas cu tabata laga su aire sali. E tabata for di control.

Southworth, cu tabata hefe di e mision di cincu avion cu a realiza e incursion, a añadi cu e espectaculo tabata algu comico.

Ayera, cuater aparato Shyhawk y un Intruder a hiba a cabo e ataque contra territorio di Vietnam del Norte pa pone e instalacionnan di cohetenan di terra pa aire for di combate, nan no a topa cu avionnan enemigu durante nan mision pero nan a ser enfrenta pa resistencia di armanan antiaera y automatico fuerte.

Un portavoz militar norteamericano a bisa cu e emplazamiento a keda na vlamnan, mientras cu e cohetenan tabata explota mei mei di e candela.

E portavoz a bisa cu e avionnan a reaccion a sali di e portaavion Independencia pa ataca e base di cohetenan cu bomnan di 250 pa 500 kilo.

E ataque ta e tercer riba un emplazamiento di proyectilnan balitico di Vietnam del Norte anuncia pa autoridadnan norteamericano.



MARRIED

DOUGLAS OSLIN SCHOLTEN

AND

DONNA LEE DOLLOFF

LACONIA, NEW HAMPSHIRE, USA

OCTOBER 17, 1965

RADIO ANTILIANA

5.30 Apertura y Oracion
5.35 Manianita Arubanas
5.45 Melodias di Wild West
6.10 News in English
6.30 Noticia na Papiamento
7.00 News in English
7.30 Noticia na Papiamento
7.45 Programma di Jule Nieuw
8.00 Espacio pa un Ritmo Criollo y un poesia
8.10 Variedad Musical
8.30 Musica y consejo dedicana tur nos amigonan autmobilista
9.00 Noticia na Papiamento
9.15 Musica Norte-Americano
9.30 Mejico cantando via Radio Antiliana
10.00 Intermedio Musical
10.10 Noticia na Ingles
10.20 Programa di La Macorisana & International Supermarkets
10.40 Momento di Ritmo
11.00 Tur dia otro programma
11.00 Musica Colombiana
11.15 Voznan Popular
12.00 Oracion di merdia
12.03 Seccion Informativo
12.20 Noticia na Papiamento
12.30 News in English
12.45 Capsulas En Orbitas alrededor di Mundo Deportivo
1.00 Noticia na Papiamento
1.20 Fiesta Calypso
3.00 Musica Norte-Americano
4.00 La Esperanza y su Obsequio Musical
4.30 Variedad Musical en Complacencias
5.00 Noticia na Papiamento
5.30 Calypso Rama - Budweizer
5.45 Musica Chevere
6.00 Variedad Musical
6.15 Musica Colombiana
6.30 Noticia na Papiamento
6.45 Variedad Musical
7.00 Felicitaciones y Complaciendo eticiones
7.45 Programa di Jule Nieuw
8.00 Programa di Club Bonaireano - Club Surnam
8.15 Continuacion di Fel. y Cumpl. Peticiones
8.30 Reddy Kilowatt
9.00 Desfile di Exitos
10.00 Anioranzas
10.30 Impactonan Musical
11.00 Melodia y Romance Musical
12.00 Clausura

RADIO VICTORIA

..M.

6.00 Apertura & Musica di Banda
6.15 E Bijbel Habri
6.30 Ultimas Noticias
6.45 Peticiones
7.00 La Biblia Abierta
7.15 Noticias Español
7.25 Llamada a la Conciencia
7.30 World News
7.45 Christian Emphasis
7.50 Bo Musica Favorito
8.15 El Camino de Victoria
Joyas del Hogar
8.30 Ultimas Noticias
8.45 El Pan de Vida
9.00 Mundo Femenino
Gymnasia
Joyas del Hogar
Canta Leo
9.15 El Sendero de Vida
Canticanan di Evangelio
Corazon a Corazon
9.30 Morning Melodies
10.00 The Bible For You
10.05 Band Music
10.15 Organ Melodies
Thoughts on Home
Sacred Songs
Gospel Bells
Sacred Classics
10.30 Through the Bible
Songs That Touch The Heart
11.00 Chapel of the Air
11.15 Delicados Pastos
Canticanan di Evangelio
11.30 Melodias di Merdia
12.00 Ultimas Noticias
12.15 Musica Sagrada y Meditacion
Sacred Music & Call of Calvary
12.30 World News
12.45 Quiet Time
1.00 Radio Concert Hall
2.00 Reading Room
Hour of Decision (repeat)
2.15 Quiet Hour
2.30 Dr. Barnhouse and the Bible
Bible Study Hour
3.00 Ensueños Musicales
3.30 La Hora Bautista
Control Central
Bo Pregunta Contesta
Prosa Y Poesias
Vida Nueva
Titanes de Fe
3.45 Academia Cristiana
Melodias del Alma
4.00 Musica di Banda
4.15 Ultimas Noticias
4.30 Listening Post
Fun With Music
4.45 Sailor Sam
Muchanan pa Cristo
Children's Gospel Hour
Fun With Music
-Music BOX
Hobentud Pa Cristo
5.00 Vertel Uurtje
Canta Leo
E Ora Aventuroso
Melodias del Alma
Informacion di Gobierno
5.15 Palabranan di Bida
5.30 Ecos del Cielo
La Voz del Evangelio
5.45 Musica Sagrada
6.00 Nederlands Nieuws
6.15 De Groene Weide
Christelijke Liederen
Christus tot de Volkeren der Aarde Gebracht (herhaling)
Voor Zijn Glorie
Windows on Holland
6.30 World News
6.45 Lago Hour
Baptist Hour
Miracles
Musical Interlude
Haven of Rest
Issues in the News
7.00 Organ Hymns that Live
Sacred Songs
7.15 Off the Record
7.30 Miracles and Melodies
Bible Time
Light and Life Hour
Haven of Rest
Unshackled
Showers of Blessing
7.45 Psychology for Living
Look Up and Beyond
8.00 Musical Gems
8.30 Back tot the Bible
9.00 Klassiek Muziek
9.15 Dagslu...
10.00 Sign O...